

# CONTENTS / SPIS TREŚCI

## FROM THE EDITOR / OD REDAKCJI

## URBAN DESIGN AND SPATIAL PLANNING / URBANISTYKA I PLANOWANIE PRZESTRZENNE

**KLARA CZYŃSKA**

**PAWEŁ RUBINOWICZ**

**WALDEMAR MARZĘCKI**

Protection and Development of the Cityscape and High-Rise Buildings Based on the 2020–2021 Composition Study of Szczecin

Ochrona i kształtowanie krajobrazu miasta a zabudowa wysoka na przykładzie *Studium kompozycyjnego Szczecina 2020–2021* . . . . . 3

**ELŻBIETA CZEKIEL-ŚWITALSKA**

**ALICJA ŚWITALSKA**

**ANDREA URLANDOVÁ**

Decision-Making in the Selection of Architecture Colours — Theory and Practice: Analysis of Selected Examples from Poland and Slovakia

Problem decyzyjności w zakresie doboru kolorystyki architektury — teoria i praktyka. Analiza na wybranych przykładach z Polski i ze Słowacji . . . . . 23

**MAŁGORZATA DENIS**

**ANNA MAJEWSKA**

From Transformations of Streets to Sustainable Cities:

Case Study of Nowa Praga in Warsaw

Od przekształceń ulic do zrównoważonych miast.

Przykład warszawskiej Nowej Pragi. . . . . 45

**KAROLINA DUDZIC-GYURKOVICH**

**DAMIAN POKLEWSKI-KOZIEŁŁ**

**CARLOS MARMOLEJO DUARTE**

Accessibility of Urban Green Spaces in the City: Review of Selected Methodologies for Measuring Accessibility Indices

Dostępność przestrzeni parkowych w mieście.

Przegląd wybranych metodologii pomiaru indeksów dostępności . . . . . 67

**MATEUSZ GYURKOVICH**

**ZINA MACRI**

Sustainable Skyscraper in the European City:

The Case of the European Central Bank

In Frankfurt Am Main

Zrównoważony wieżowiec w mieście europejskim.

Przypadek Europejskiego Banku Centralnego we Frankfurcie nad Menem . . . . . 87

**ARTUR JASIŃSKI**

**WOJCIECH OKTAWIEC**

Greener, Greater and... Safer? How the COVID-19

Pandemic Verified New York's Planning Strategies

Większy, bardziej zielony i... bezpieczniejszy? Jak pan-

demia COVID-19 zweryfikowała strategie planistyczne

Nowego Jorku . . . . . 109

**BARTOSZ KAŻMIERCZAK**

**DOMINIKA PAZDER**

**SUAVA ZBIERSKI-SALAMEH**

Material Culture as a Basis to Strengthen Local Identity

and Re-Direct Development — Urban Intervention

as a Tool to Protect Local Heritage: Case Study of Tar-

nowo Podgórze, a Rural Municipality in the Western

Poland

Dorobek kultury materialnej jako podstawa wzmocnienia

lokalnej tożsamości i kierunkowania rozwoju — inter-

wencja urbanistyczna jako narzędzie ochrony lokalnego

dziedzictwa. Studium przypadku Tarnowa Podgórze-

go — gminy wiejskiej w Polsce zachodniej. . . . . 131

**HALYNA PETRYSHYN**

**NATALIYA DANYLKO**

**MARYNA PELESHCHAK**

Accessibility of Public-Use Green Areas in Lviv

Dostępność publicznych terenów zieleni

we Lwowie. . . . . 147

**MARTA PIECZARA**

Sustainable Land-Use Planning: Between Investment and

Ecological Value of Suburban Areas

Zrównoważone planowanie użytkowania gruntów —

pomiędzy wartością inwestycyjną a ekologiczną terenów

podmiejskich. . . . . 163

**BARBARA SZULCZEWSKA**  
**MAŁGORZATA BLASZKE**  
**RENATA GIEDYCH**  
**ELŻBIETA WÓJCIK-GRONT**  
**PAULINA LEGUTKO-KOBUS**  
**MACIEJ NOWAK**

Ratio of Biologically Vital Area in Local Spatial Plans as an Instrument of Green Infrastructure Creation in Single- and Multi-Family Residential in Small and Medium-Sized Towns in Poland

Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego jako instrument tworzenia zielonej infrastruktury na obszarach zabudowy jedno- i wielorodzinnej w małych i średnich miastach w Polsce. . . . . 189

**PAWEŁ SZUMIGAŁA**  
**KAROLINA SZUMIGAŁA**

Landscape Protection around the Pobiedziska Solar Park  
 Ochrona krajobrazu wokół inwestycji — Park Słoneczny Pobiedziska . . . . . 203

**KATARZYNA ZAWADA-PĘGIEL**  
**PIOTR LANGER**

Bukowno as a Summer Recreational and Forest Estate  
 And Green Town: A Design Concept, Its Implementation  
 And a Chance to Revive an Original Design

Bukowno jako osiedle letniskowo-leśne i miasto zielone. Koncepcja budowy, jej realizacja oraz szansa powrotu do pierwotnej idei . . . . . 231

## ARCHITECTURE / ARCHITEKTURA

**KRZYSZTOF BARNAŚ**

Earth-Based Construction: A Critical Review  
 Budownictwo ziemne.

Krytyczny przegląd literatury . . . . . 259

**MARCIN CHARCIAREK**  
**JAN DZIADEK**  
**ALEKSANDRA KUBACKA**

The Concrete Factory House: Tradition of Rational Modernity and Attempts at Interpretation in Contemporary Technology

Dom fabryczny betonowy. Tradycja racjonalnej nowoczesności i próby interpretacji we współczesnej technologii. . . . . 271

**ALEKSANDER JANICKI**

Application of Glued Laminated Timber Structures in Office Buildings

O zastosowaniu drewnianych konstrukcji klejonych w budynkach biurowych. . . . . 295

**BARBARA STEC**

Rooted Architecture: On Kengo Kuma's Architectural Idea

Architektura zakorzeniona. O idei architektonicznej Kengo Kumy . . . . . 311

## THEORY OF ARCHITECTURE / TEORIA ARCHITEKTURY

**WERONIKA KRAUZE**

**MACIEJ MOTAK**

Neurosciences in Architecture: Applied Research and its Potential in Architectural Design

Neuronauki w architekturze. Wykorzystywane badania i ich potencjał w projektowaniu

architektonicznym. . . . . 331

**CEZARY WAŚ**

The ideological Sources of Ludwig Mies van der Rohe's Architecture: Comments on *Letters from Lake Como* by Romano Guardini

Źródła ideowe architektury Ludwiga Mies van der Rohego. Uwagi w związku z publikacją *Listów znad jeziora Como* Romana Guardiniego . . . . . 357

## HISTORY OF ARCHITECTURE AND MONUMENT CONSERVATION / HISTORIA ARCHITEKTURY I KONSERWACJA ZABYTKÓW

**ADAM GUZDEK**

Reconstruction of Modernist Railway Buildings: The Example of Havířov Station

Przebudowa modernistycznych budynków kolejowych na przykładzie dworca Havířov. . . . . 377

**TOMASZ KOZŁOWSKI**

**YULIA IVASHKO**

**SERHII BELINSKYI**

**ANDRII DMYTRENKO**

**OLEKSANDR IVASHKO**

Theoretical and Legal Rules for the Reconstruction of Architectural Monuments in Ukraine That Suffered During the Russian Military Aggression

Teoretyczne i prawne zasady odbudowy zabytków architektonicznych w Ukrainie, które ucierpiały w trakcie agresji rosyjskiej. . . . . 391

## ARCHITECTURA MILITARIS

**FILIP SUCHOŃ**

**REINFRID VERGEINER**

Code Name *Chameleon*: Austro-Hungarian Trials with the  
Camouflage Painting of Fortification Objects

Kryptonim „kameleon”. O austro-węgierskich  
próbach malowania maskującego obiektów

fortyfikacyjnych . . . . . 411

**JADWIGA ŚRODULSKA-WIELGUS**

**KRZYSZTOF WIELGUS**

Protection and Shaping of the Fortress Greenery of the

Former Kraków Fortress: Theory, Standards, Practice

Ochrona i kształtowanie zieleni fortecznej dawnej

twierdzy Kraków. Teoria, standardy, praktyka . . . . . 435